

Izvješće o razini buke
Međunarodne zračne luke
Zagreb d.d. od 2023. do 2024.
godine/International Zagreb
Airport Jsc. Noise Level Report
from 2023 to 2024



ZAGREB
AIRPORT

Međunarodna zračna luka Zagreb d.d.
International Zagreb Airport Jsc.

Izvešće o razini buke od 2023. do 2024./
Noise Level Report 2023 and 2024

Oz/Ref: CC-IMS-ADM-FO-02-1
Vrijedi od/Eff Date: 14.06.2019.
Broj/No: CC-IMS-DŠ-025-06-E
Datum/Date: 10.03.2025.
Stranica/Page: 1 / 9

Sadržaj Contents

1. Općenito/General.....	2
2. Mjerna mjesta za mjerenje buke/Noise Monitoring Terminal – Karta objekata/ Facility Map.....	4
3. Rezultati mjerenja razine buke za 2024. godinu / Results of measuring noise levels for the year 2024.....	6
4. Rezultati mjerenja razine buke za 2023. godinu / Results of measuring noise levels for the year 2023.....	7
5. Usporedba podataka o razini buke za 2023. godinu s podacima o razini buke za 2024. godinu /Comparison of year 2023 noise level data with the year 2024 noise level data.....	8

IZRADIO / PREPARED BY:	Davorin Škaro	Viši stručni suradnik za ISU, OR i UR / Senior expert associate for IMS, sustainable development and risk management	06.03.2025.		
	KONTROLA KVALITETE/ QUALITY BY:	Sanja Barešić	Viši stručni suradnik za ISU, OR i UR / Senior expert associate for IMS, sustainable development and risk management	06.03.2025.	
	PREGLEDAO/ REVIEWED BY:	Gabrijela Abramović	Direktor službe integriranog sustava upravljanja, održivog razvoja i upravljanje rizicima/ Director for IMS, sustainable development and risk management	06.03.2025.	
	ODOBRIO/ APPROVED BY:	Hüseyin Bahadır Bedir	Predsjednik Uprave / President of the Board	07.03..2025.	



(3) The results of noise measurements from paragraph 1 of this Article are used to create noise maps and action plans related to air traffic.

(4) The conditions and methods for noise measurement from paragraph 1 of this Article are prescribed by regulations adopted based on this Act or EU regulations.

(Članak 125.)

(1) Na temelju rezultata mjerenja buke iz članak 124. ovog Zakona utvrđuju se dva posebna područja zaštite

od buke koja se unose u dokumentaciju prostora:

a) područje 1, u kojem je ekvivalentna razina buke zrakoplova od 67 dB(A) do 75 dB(A), i

b) područje 2, u kojem ekvivalentna razina buke prelazi 75 dB(A).

(2) Uvjeti i načini utvrđivanja područja zaštite od buke određuju se propisom donesenim na temelju ovog Zakona ili EU propisima.

(3) Uvjeti građenja u područjima zaštite od buke utvrđuju se posebnim propisima./

(Article 125)

(1) Based on the results of noise measurements from Article 124 of this Act, two special noise protection areas are determined and included in the spatial documentation:

a) Area 1, where the equivalent noise level of aircraft is from 67 dB(A) to 75 dB(A), and

b) Area 2, where the equivalent noise level exceeds 75 dB(A).

(2) The conditions and methods for determining noise protection areas are prescribed by regulations adopted based on this Act or EU regulations.

(3) The construction conditions in noise protection areas are determined by special regulations.

Iako Međunarodna zračna luka Zagreb ima manje od 50 000 operacija tijekom prethodne godine, Međunarodna zračna luka Zagreb implementirala je sustav za praćenje buke na potpuno dobrovoljnoj osnovi. Naime, Međunarodna zračna luka Zagreb svjesna je da je njezina predanost lokanim zajednicama jamstvo njezina budućeg održivog razvoja jer se većina upita rješenja na lokalnoj razini./

Although International Zagreb Airport has less than 50 000 movements during the preceding year, International Zagreb Airport implemented a noise monitoring system on totally voluntary basis. Indeed, International Zagreb Airport is aware that its commitment toward surround communities is the warranty of its future sustainable development as most solutions should be delivered locally.

1. Općenito/General

Međunarodna zračna luka Zagreb d.d. implementirala je sustav za praćenje buke zrakoplova kako bi izmjerila razinu buke i odredila područje utjecaja na stanovništvo koje živi u blizini zračne luke./ International Zagreb Airport Jsc. has implemented a system of noise monitoring in order to measure noise to gain insight into the level of the noise and to determine the area of influence on the population that lives near the airport.

U nacionalnom okviru Republika Hrvatska regulirala je buku zrakoplova putem Zakona o zračnom prometu,

(Narodne novine 69/09, 84/11, 5/4/13, 127/13, 92/14). Zakona obvezuje praćenja buke na zračnim lukama sukladno sljedećim člancima: /

Within the national framework, the Republic of Croatia has regulated aircraft noise by way of an Act restricting the obligation of noise monitoring to airport operators (Air Traffic Act, Official Gazette 69/09, 84/11, 5/4/13, 127/13, 92/14). The Act obliges noise monitoring at airports by the following articles:

(Članak 122.) Pružatelj usluga u zračnoj plovidbi, piloti zrakoplova, operatori zrakoplova i operatori aerodroma obvezni su poduzimati mjere zaštite od buke zrakoplova, u skladu s propisom donesenim na temelju ovog Zakona ili EU propisima. /

(Article 122) Air navigation service provider, aircraft pilots, aircraft operators and aerodrome operators are obliged to take measures of aircraft noise protection, in accordance with the regulation adopted pursuant to this Act or EU regulations.

(Članak 123.) Buka zrakoplova i ispušni plinovi koje zrakoplov proizvodi prilikom uzlijetanja i slijetanja moraju biti ispod propisanih maksimalnih razina buke i ispušnih plinova utvrđenih propisom donesenim na temelju ovog Zakona ili EU propisima. /

(Article 123) The aircraft noise and the exhaust gases that aircraft produce during take-offs and landings must be below the prescribed maximum levels of noise and exhaust emissions established by the regulation adopted pursuant to this Act or EU regulations.

(Članak 124.)

(1) Operator aerodroma na kojem se odvija promet vojnih mlaznih zrakoplova i operator aerodroma na kojem se odvija linijski zračni prijevoz obvezni su osigurati stalno mjerenje buke na aerodromu i njegovoj okolini, koja nastaje prilikom slijetanja i uzlijetanja zrakoplova.

(2) Stavak 1. ovog članak primjenjuje se na aerodrome na kojima se tijekom prethodne godine obavilo više od 50.000 operacija.

(3) Rezultati mjerenja buke iz stavka 1. ovog članak koriste se za izradu karata buke i akcijskih planova u dijelu koji se odnosi na zračni promet.

(4) Uvjeti i načini mjerenja buke iz stavka 1. ovog članak, utvrđuju se propisom donesenim na temelju ovog Zakona ili EU propisima. /

(Article 124)

(1) The operator of an airport with military jet aircraft traffic and the operator of an airport with scheduled air transport must ensure continuous noise measurement at the airport and its surroundings, arising from aircraft landing and takeoff.

(2) Paragraph 1 of this Article applies to airports with more than 50,000 operations conducted in the previous year.



ZAGREB
AIRPORT

Međunarodna zračna luka Zagreb d.d.
International Zagreb Airport Jsc.

**Izvešće o razini buke od 2023. do 2024./
Noise Level Report 2023 and 2024**

Oz/Ref: CC-IMS-ADM-FO-02-1

Vrijedi od/Eff Date: 14.06.2019.

Broj/No: CC-IMS-DŠ-025-06-E

Datum/Date: 10.03.2025.

Stranica/Page: 5 / 9

Two fixed measuring devices are close to the edges of runway 04 and 22. Distance of station NMT 1 from edge of runway 04 about 306 meters, distance of station NMT 2 from edge of runway 22 about 307 meters.

The third and fourth station are fixed devices set at settlement Obrezina and Donja Lomnica. The portable device has its own power supply, which can be transferred to any location around the airport.

Rezultati su prikazani u nastavku./

Results are gathered below.



ZAGREB
AIRPORT

Međunarodna zračna luka Zagreb d.d.
International Zagreb Airport Jsc.

Izješće o razini buke od 2023. do 2024/
Noise Level Report 2023 and 2024

Oz/Ref: CC-IMS-ADM-FO-02-1
Vrijedi od/Eff Date: 14.06.2019.
Broj/No: CC-IMS-DŠ-025-06-E
Datum/Date: 10.03.2025.
Stranica/Page: 4 / 9

2. Mjerna mjesta za mjerenje buke/Noise Monitoring Terminal – Karta objekata/ Facility Map

Sustav stalnog praćenja buke koji je uveden u Međunarodnoj zračnoj luci Zagreb sastoji se od četiri fiksna i jednog prijenosnog mjernog uređaja.

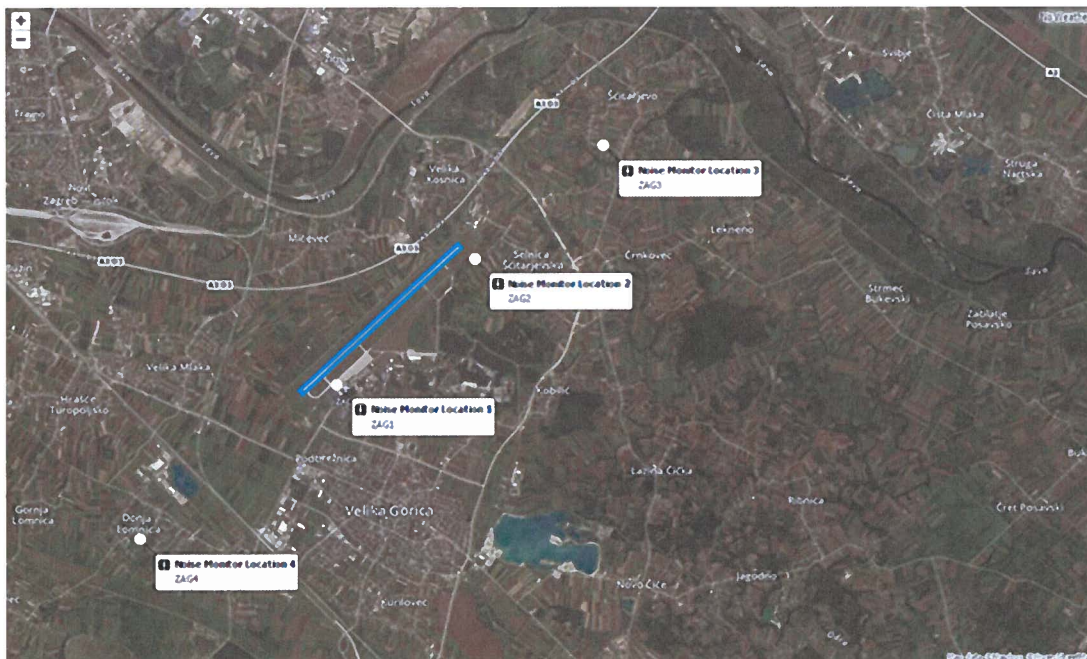
Položaji fiksnih uređaja za mjerenje buke u Međunarodnoj zračnoj luci Zagreb (mjerna mjesta) su :/

The system of permanent noise monitoring which was introduced in International Zagreb Airport consists

of four fixed and one portable measuring device.

The positions of the fixed noise measuring device in International Zagreb Airport (NMT - Noise Monitoring Terminal):

- Mjerno mjesto 1: udaljenost od praga 04 USS-e,
- Mjerno mjesto 2: udaljenost od praga 22 USS-e,
- Mjerno mjesto 3 : naselje Donja Lomnica
- Mjerno mjesto 4 : naselje Obrezina/
- NMT 1 measures noise near Threshold 04
- NMT 2 measures noise near Threshold 22
- NMT 3 measures noise in the village of Obrezina
- NMT 4 measures noise in the village of Donja Lomnica



Dva fiksna mjerna uređaja nalaze se blizini rubova uzletno-sletne staze 04 i 22. Udaljenost mjernog mjesta 1 od ruba uzletno-sletne staze 04 je oko 306 metara, a udaljenost mjernog mjesta 2 od ruba uzletno-sletne staze 22 je oko 307 metara.

Treća i četvrta stanica su fiksni uređaji postavljeni u naseljima Obrezina i Donja Lomnica.

Prijenosni uređaj ima vlastiti izvor napajanja, što omogućuje njegovo premještanje na bilo koju lokaciju oko zračne luke./



3. Rezultati mjerenja razine buke za 2024. godinu / Results of measuring noise levels for the year 2024

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 04 – Mjerno mjesto za praćenje buke 1 (NMT 1)

Izmjerene razine buke blizu praga 04, gdje se nalazi NMT 1, variraju od 62,1 dB do 72,9 dB./

LOCATION NEAR THRESHOLD 04 – Noise Monitoring Terminal 1 (NMT 1)

Measured noise levels near Threshold 04 where NMT 1 is located vary from 62,1 dB up to 72,9 dB.

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 22 – Mjerno mjesto za praćenje buke 2 (NMT 2)

Izmjerene razine buke blizu praga 22, gdje se nalazi NMT 2, variraju od 58,9 dB do 68,9 dB./

LOCATION NEAR THRESHOLD 22 – Noise Monitoring Terminal 2 (NMT 2)

Measured noise levels near Threshold 22 where NMT 2 is located vary from 58,9 dB up to 68,9 dB.

LOKACIJA U NASELIJU OBREZINA – Mjerno mjesto za praćenje buke 3 (NMT 3)

Izmjerene razine buke na lokaciji u naselju Obrezina, gdje se nalazi NMT 3, variraju od 53,0 dB do 60,2 dB./

LOCATION IN THE VILLAGE OF OBREZINA – Noise Terminal Monitoring 3 (NMT 3)

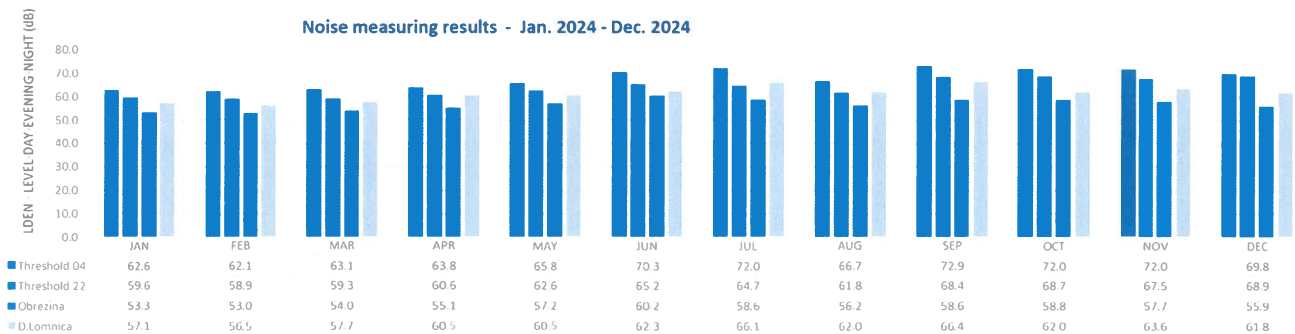
Measured noise levels at the location in the village of Obrezina where NMT 3 is located vary from 53,0 dB up to 60,2 dB.

LOKACIJA U NASELIJU DONJA LOMNICA – Mjerno mjesto za praćenje buke 4 (NMT 4)

Izmjerene razine buke na lokaciji u naselju Donja Lomnica, gdje se nalazi NMT 4, variraju od 56,5 dB do 66,4 dB. /

LOCATION IN THE VILLAGE DONJA LOMNICA – Noise Terminal Monitoring 4 (NMT 4)

Measured noise levels at the location in the village of Donja Lomnica where NMT 4 is located vary from 56,5 dB up to 66,4 dB.





4. Rezultati mjerenja razine buke za 2023. godinu /Results of measuring noise levels for the year 2023

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 04 – Mjerno mjesto za praćenje buke 1 (NMT 1)

Izmjerene razine buke blizu praga 04, gdje se nalazi NMT 1, variraju od 60,0 dB do 66,1 dB./

LOCATION NEAR THRESHOLD 04 – Noise Monitoring Terminal 1 (NMT 1)

Measured noise levels near Threshold 04 where NMT 1 is located vary from 60.0 dB up to 66,1 dB.

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 22 – Mjerno mjesto za praćenje buke 2 (NMT 2)

Izmjerene razine buke blizu praga 22, gdje se nalazi NMT 2, variraju od 58,4 dB do 62,7 dB./

LOCATION NEAR THRESHOLD 22 – Noise Monitoring Terminal 2 (NMT 2)

Measured noise levels near Threshold 22 where NMT 2 is located vary from 58,4 dB up to 62,7 dB.

LOKACIJA U NASELIJU OBREZINA – Mjerno mjesto za praćenje buke 3 (NMT 3)

Izmjerene razine buke na lokaciji u naselju Obrezina, gdje se nalazi NMT 3, variraju od 52,3 dB do 57,0 dB./

LOCATION IN THE VILLAGE OF OBREZINA – Noise Terminal Monitoring 3 (NMT 3)

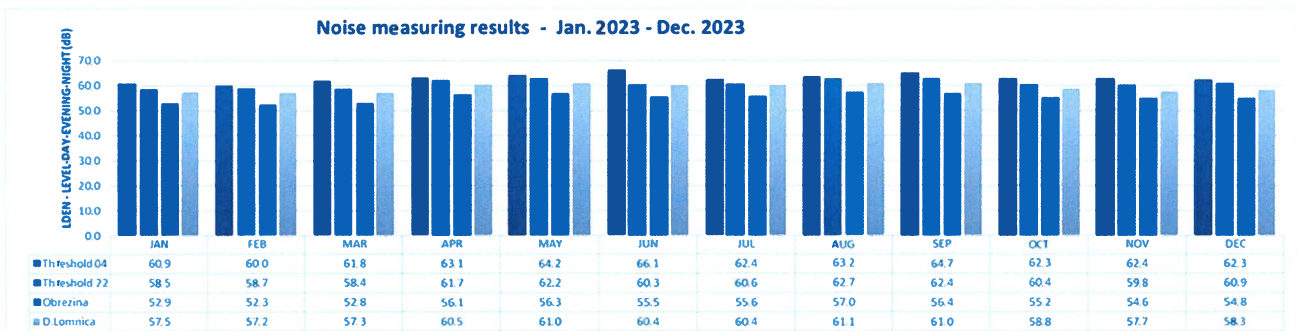
Measured noise levels at the location in the village of Obrezina where NMT 3 is located vary from 52,3 dB up to 57,0 dB.

LOKACIJA U NASELIJU DONJA LOMNICA – Mjerno mjesto za praćenje buke 4 (NMT 4)

Izmjerene razine buke na lokaciji u naselju Donja Lomnica, gdje se nalazi NMT 4, variraju od 57,2 dB do 61,1 dB. /

LOCATION IN THE VILLAGE DONJA LOMNICA – Noise Terminal Monitoring 4 (NMT 4)

Measured noise levels at the location in the village of Donja Lomnica where NMT 4 is located vary from 57,2 dB up to 61,1 dB.





5. Usporedba podataka o razini buke za 2023. godinu s podacima o razini buke za 2024. godinu / Comparison of year 2023 noise level data with the year 2024 noise level data

Razdoblje promatranja za usporedbu podataka o razinama buke je 2023. i 2024. godina/
Observation period for noise levels data comparison is 2023 and 2024.

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 04 – Mjerno mjesto za praćenje buke 1 (NMT 1)

Najveće povećanje razine buke zabilježeno je u listopadu 2024. godine za +9,7%. Smanjenje razine buke nije zabilježeno u 2024. godini

LOCATION NEAR THRESHOLD 04 – Noise Monitoring Terminal 1 (NMT 1)

The highest increase in noise levels was recorded in October 2024 by + 9,7 %.

The decrease in noise levels was not recorded in 2024.

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 22 – Mjerno mjesto za praćenje buke 2 (NMT 2)

Najveće povećanje razine buke zabilježeno je u listopadu 2024. godine za +8,2%. Najveće smanjenje razine buke zabilježeno je u ožujku 2024. godine za -1,2%.

LOCATION NEAR THRESHOLD 22 – Noise Monitoring Terminal 2 (NMT 2)

The highest increase in noise levels was recorded in October 2024 by +8,2 %.

The highest decrease in noise levels was recorded during April 2024 by -1,2%.

LOKACIJA U NASELJU OBREZINA – Mjerno mjesto za praćenje buke 3 (NMT 3)

Najveće povećanje razine buke zabilježeno je u listopadu 2024. godine za +3,6%. Najveće smanjenje razine buke zabilježeno je u ožujku 2024. godine za -1,0%.

LOCATION IN THE VILLAGE OF OBREZINA – Noise Terminal Monitoring 3 (NMT 3)

The highest increase in noise levels was recorded in October 2024 by +3,6 %.

The highest decrease in noise levels was recorded during April 2024 by -1,0 %.

LOKACIJA U NASELJU DONJA LOMNICA – Mjerno mjesto za praćenje buke 4 (NMT 4)

Najveće povećanje razine buke zabilježeno je u studenom 2024. godine za +5,8%. Najveće smanjenje razine buke zabilježeno je u veljači 2024. godine za -0,8%.

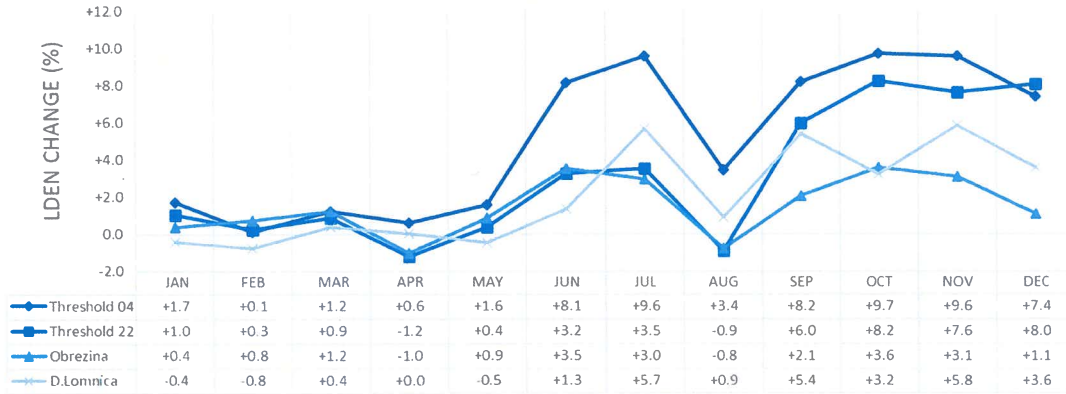
LOCATION IN THE VILLAGE DONJA LOMNICA – Noise Terminal Monitoring 4 (NMT 4)

The highest increase in noise levels was recorded in November 2024 by +5,8 %.

The highest decrease in noise levels was recorded during February 2024 by -0,8 %.



Izvešće o razini buke od 2023. do 2024/
Noise Level Report 2023 and 2024



NOISE MEASURING COMPARATION RESULTS - JAN 2024 - DEC 2024